

MAŁOPOLSKI SZLAK LITERACKI

TARNÓW

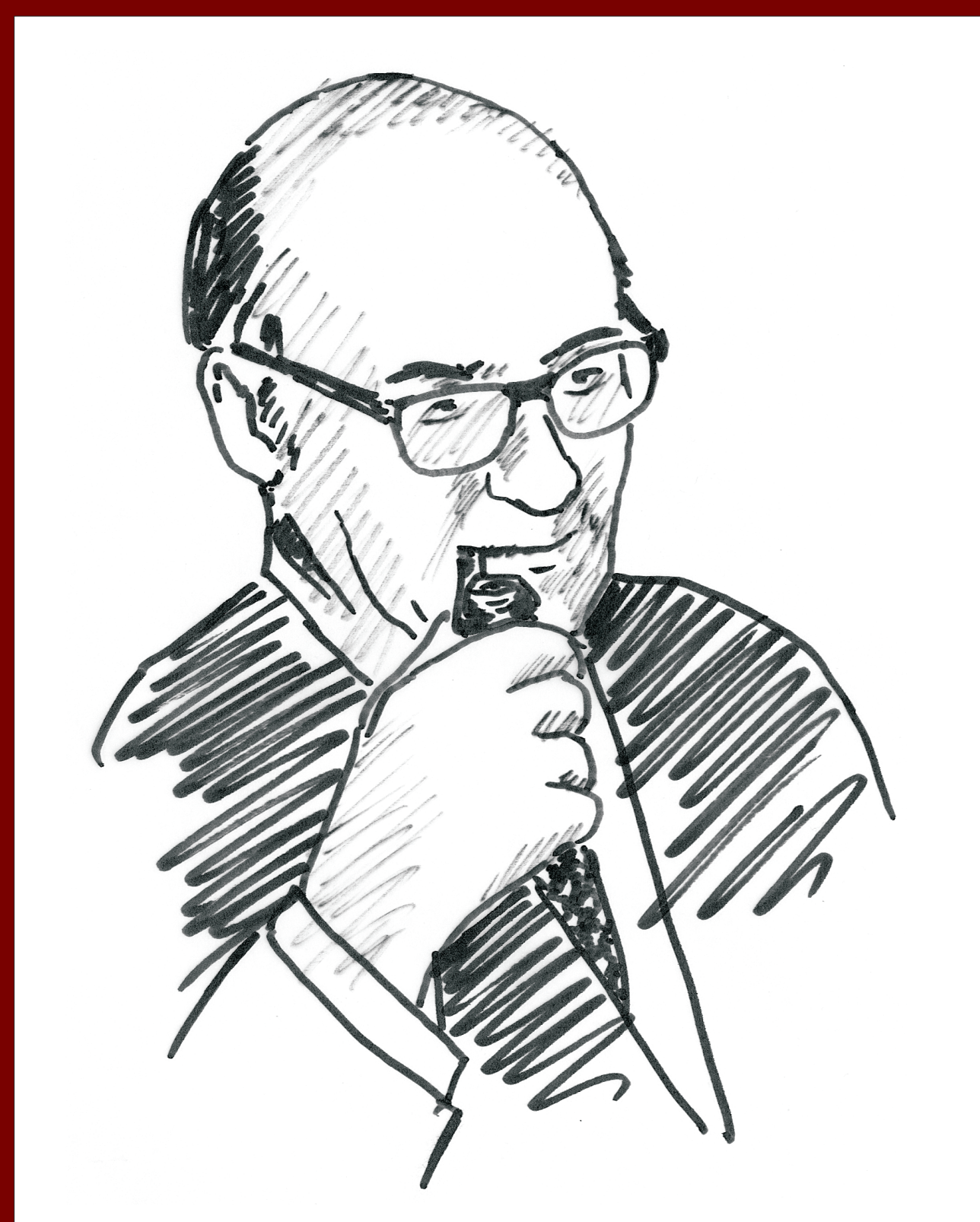


Bywali tu **Agnieszka Osiecka, Zbigniew Herbert i Jan Brzechwa**. Obecnie „siedzą” na tzw. ławeczce poetów przy ulicy Wałowej. Obok odlanych z brązu figur stoją metalowe skrzynki kryjące tomiki poezji. I chociaż ławeczka budzi skrajne emocje, bez wątpienia przyczynia się do przybliżania literatury pięknej czytelnikom.

Nie jest to jedyna inicjatywa popularyzująca literaturę w **Tarnowie**. Organizowany jest tu Turniej Recytatorski Poezji i Prozy Pisarzy Ziemi Tarnowskiej, do których należą: **Mieczysław Jastrun, Roman Brandstaetter, Tadeusz Nowak, Sławomir Mrożek i Józef Baran**.

Among poets who visited Tarnów were Agnieszka Osiecka, Zbigniew Herbert, and Jan Brzechwa. Now they 'are sitting' on the co-called poets' bench in Wałowa Street. Next to the bronze figures there are metal boxes with the collections of poems inside. It is, however, not the only initiative popularizing literature in Tarnów. The city organizes the Declamation Contest: Poets and Prose Writers of the Tarnów District; this includes Mieczysław Jastrun, Roman Brandstaetter, Tadeusz Nowak, Sławomir Mrożek, and Józef Baran.

Roman Brandstaetter (1906-1987)



Pisarz, poeta, dramaturg, tłumacz (za tłumaczenie poezji starohebrajskiej otrzymał nagrodę PEN Clubu), wybitny znawca Pisma Świętego. Urodził się w **Tarnowie** w żydowskiej rodzinie inteligenckiej (jego dziadek Mordechaj Dawid był znanym pisarzem hebrajskojęzycznym), tutaj też ukończył szkołę powszechną oraz Gimnazjum Męskie im. K. Brodzińskiego. Maturę zdawał w Krakowie, gdzie też studiował filozofię i filologię polską na Uniwersytecie Jagiellońskim. Podczas wojny przebywał w Palestynie. Pod wpływem doświadczeń zdobytych podczas podróży do Jerozolimy nawrócił się na katolicyzm. Od 1947 r. pełnił funkcję attaché kulturalnego w Rzymie, a w 1948 r. wrócił do Polski.

Najwybitniejszym dziełem prozatorskim Brandstaettera jest czterotomowa powieść historyczna *Jezus z Nazarethu* (1967-1973). Znany jest z przekładów poezji biblijnej i Nowego Testamentu. W dorobku pisarza znajdują się

również dramaty, opowiadania, tomiki poezji.

Dziś jedna z ulic Tarnowa nosi imię Romana Brandstaettera.

A writer, poet, playwright, translator (he was awarded the Polish PEN Club prize for the translation of Hebrew poetry), and eminent expert on the Bible. Brandstaetter was born to an educated Jewish family; however, the experience gained during his travel to Jerusalem influenced his decision to convert to Catholicism. His most outstanding piece of prose is a four-volume historical novel *Jezus z Nazarethu* (*Jesus of Nazareth*) (1967-1973). Additionally, he is also a well-known translator of biblical poetry and New Testament.

Koordynator Projektu:



Kontakt:

archipelagi@gmail.com
kontakt@szlakliteracki.pl



Projekt finansowany
ze środków
Samorządu
Województwa
Małopolskiego

Partnerzy projektu:

